

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 284



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

52. sējums
2009. gada 25. novembris

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
I Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi		
ATZINUMI		
Eiropas Centrālā banka		
2009/C 284/01	Eiropas Centrālās bankas atzinums (2009. gada 5. novembris) par ieteikumiem Padomes lēmumiem par Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Vatikāna Pilsētvalsti un Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Sanmarīno Republiku (CON/2009/91)	1
2009/C 284/02	Eiropas Centrālās bankas atzinums (2009. gada 16. novembris) par priekšlikumu Padomes regulai par euro monētu autentiskuma noteikšanu un rīkošanos ar apgrozībai nederīgām euro monētām (CON/2009/95)	6
II Paziņojumi		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
Komisija		
2009/C 284/03	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu ⁽¹⁾	11

LV

Cena:
EUR 3

(¹) Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lappusē)

2009/C 284/04	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.5663 – AVIO/SECI-E/JV) ⁽¹⁾	16
---------------	---	----

IV *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Komisija

2009/C 284/05	Euro maiņas kurss	17
---------------	-------------------------	----

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2009/C 284/06	Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula) ⁽¹⁾	18
2009/C 284/07	Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula) ⁽¹⁾	23

V *Atzinumi*

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

Komisija

2009/C 284/08	Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus saistībā ar 2010. gada darba programmu "Cilvēki", kura iekļauta EK Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem	28
2009/C 284/09	Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus programmai attiecībā uz Euratom Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem	29



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

ATZINUMI

EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS

(2009. gada 5. novembris)

par ieteikumiem Padomes lēmumiem par Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Vatikāna Pilsētvalsti un Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Sanmarīno Republiku

(CON/2009/91)

(2009/C 284/01)

Ievads un juridiskais pamats

2009. gada 27. oktobrī Eiropas Centrālā banka (ECB) saņēma pieprasījumu no Eiropas Savienības Padomes sniegt atzinumu par Ieteikumu Padomes lēmumam par Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Vatikāna Pilsētvalsti ⁽¹⁾ (turpmāk tekstā – “Vatikāna lēmuma projekts”) un Ieteikumu Padomes lēmumam par Eiropas Kopienai ieņemamo nostāju atkārtotajās sarunās par monetāro nolīgumu ar Sanmarīno Republiku (turpmāk tekstā – “Sanmarīno lēmuma projekts”) ⁽²⁾.

ECB kompetence sniegt atzinumu ir pamatota Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 111. panta 3. punktā. ECB Padome šo atzinumu ir pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 17.5. panta pirmo teikumu.

Vispārīgi apsvērumi

ECB atzinīgi novērtē lēmumu projektus, kuru mērķis ir 10 gadus pēc euro ieviešanas grozīt monetāros nolīgumus ar Sanmarīno un Vatikāna Pilsētvalsti, lai nodrošinātu vienlīdzīgu noteikumu attiecināšanu uz valstīm, kas parakstījušas monetāros nolīgumus ar Kopienas, radītu izpildes pārbaudes mehānismus, ieviestu kopēju metodi euro monētu emisiju maksimālā apjoma aprēķināšanai un atļautu Vatikāna Pilsētvalsts un Sanmarīno Republikas monētu izgatavošanai izmantot naudas kaltuves ārpus Itālijas.

ECB atzīmē, ka saskaņā ar lēmumu projektiem ⁽³⁾ Kopienas nolīgumus noslēdz Padome. ECB uzskata, ka gadījumā, ja šis noteikums tiktu grozīts tā, ka šos nolīgumus vairs neslēgtu Padome, Ekonomikas un finanšu

⁽¹⁾ COM(2009) 570 galīgā redakcija.

⁽²⁾ COM(2009) 572 galīgā redakcija.

⁽³⁾ 4. pants.

komitejai un ECB būtu jādod tiesības pieprasīt nolīgumu iesniegšanu Padomē, kā to bija lēmusi Padome, uzsākot sākotnējās sarunas par Kopienas nolīgumu noslēgšanu ar Vatikāna Pilsētvalsti un Sanmarīno Republiku ⁽¹⁾.

Attiecībā uz grozījumiem, kurus ECB iesaka veikt ierosinātajos lēmumos, konkrēti redakcionāli priekšlikumi kopā ar paskaidrojumiem ir izklāstīti pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas 2009. gada 5. novembrī

ECB prezidents
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Padomes 1998. gada 31. decembra Lēmuma 1999/97/EK par Kopienai ieņemamo nostāju attiecībā uz nolīgumu par monetārajām attiecībām ar Sanmarīno Republiku 8. pants (OV L 30, 4.2.1999., 33. lpp.), Padomes 1998. gada 31. decembra Lēmuma 1999/98/EK par Kopienai ieņemamo nostāju attiecībā uz nolīgumu par monetārajām attiecībām ar Vatikāna Pilsētvalsti 8. pants (OV L 30, 4.2.1999, 35. lpp.).

PIELIKUMS

Redakcionāli priekšlikumi

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi ⁽¹⁾
-------------------------------	--

1. grozījums

Vatikāna lēmuma projekta 2. panta b) punkts

<p>“b) Vatikāna Pilsētvalsts apņemas, tieši pārņemot tiesību normas vai ar līdzvērtīgām darbībām, noteikt visus attiecīgos pasākumus, kas vajadzīgi, lai varētu piemērot visus attiecīgos Kopienas tiesību aktus par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanu, krāpšanas un skaidras naudas un bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļu viltotāšanas novēršanu.”</p>	<p>“b) Vatikāna Pilsētvalsts apņemas, tieši pārņemot tiesību normas vai ar līdzvērtīgām darbībām, noteikt visus attiecīgos pasākumus, kas vajadzīgi, lai varētu piemērot visus attiecīgos Kopienas tiesību aktus par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanu, krāpšanas un skaidras naudas un bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļu viltotāšanas novēršanu. Tā apņemas pārņemt visus attiecīgos Kopienas tiesību aktus banku un finanšu nozares jomā, ja Vatikāna Pilsētvalstī tiek izveidots banku sektors.”</p>
--	--

Paskaidrojums

Lai nodrošinātu vienlīdzīgus darbības noteikumus, būtu ieteicams grozīt Vatikāna nolīgumu, pielāgojot to tiesiskajai situācijai, ja Vatikāna Pilsētvalstī nākotnē tiktu attīstīts banku sektors.

2. grozījums

Vatikāna lēmuma projekta 2. panta d) punkts

<p>“d) Izveido Apvienoto komiteju, kas uzrauga nolīguma īstenošanas gaitu. Tā sastāv no Vatikāna Pilsētvalsts, Itālijas Republikas, Komisijas un ECB pārstāvjiem. Tai ir iespēja katru gadu pārskatīt fiksēto daļu, ievērojot inflāciju un kolekcionāru tirgus attīstību. Lēmumus tā pieņem vienprātīgi. Apvienotā komiteja pieņem savu reglamentu.”</p>	<p>“d) Izveido Apvienoto komiteju, kas uzrauga nolīguma īstenošanas gaitu. Tā sastāv no Vatikāna Pilsētvalsts, Itālijas Republikas, Komisijas un ECB pārstāvjiem. Tai ir iespēja katru gadu pārskatīt fiksēto daļu, ievērojot inflāciju un kolekcionāru tirgus attīstību. Reizi piecos gados tā pārbauda euro monētu minimālo daļu, kas laižama apgrozībā ar nominālvērtību, un var lemt to palielināt. Lēmumus tā pieņem vienprātīgi. Apvienotā komiteja pieņem savu reglamentu.”</p>
--	---

Paskaidrojums

ECB norāda, ka Vatikāna lēmuma projekta 2. panta c) punkts paredz, ka monētu minimālā daļa, kas laižama apgrozībā ar nominālvērtību, ir 51 %. ECB uzskata, ka šīs minimālās daļas piemērotība ir jāpārbauda ar regulāriem intervāliem, un iesaka vienkāršotu procedūru tās grozīšanai.

3. grozījums

Vatikāna lēmuma projekta 2. panta e) punkts

<p>“e) Vatikāna Pilsētvalsts euro monētas kaļ <i>Instituto Poligrafico e Zecca dello Stato</i>. Tomēr ar Apvienotās komitejas piekrišanu Vatikāna Pilsētvalstij ir iespēja vienoties ar citu darbuzņēmēju no to ES kaltuvju vidus, kas kaļ euro monētas. Vatikāna Pilsētvalsts emitēto monētu apjomu pieskaita kaltuves atrašanās valsts monētu emisijas apjomam, lai ECB varētu apstiprināt kopējo emisijas apjomu.”</p>	<p>“e) Vatikāna Pilsētvalsts euro monētas kaļ <i>Instituto Poligrafico e Zecca dello Stato</i>. Tomēr ar Apvienotās komitejas piekrišanu Vatikāna Pilsētvalstij ir iespēja vienoties ar citu darbuzņēmēju no to ES kaltuvju vidus, kas kaļ euro monētas. Vatikāna Pilsētvalsts emitēto monētu apjomu pieskaita kaltuves atrašanās valsts Itālijas monētu emisijas apjomam, lai ECB varētu apstiprināt kopējo emisijas apjomu.”</p>
---	--

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi (1)
-------------------------------	-------------------------------

Paskaidrojums

Kaltuves atrašanās valstij laiku pa laikam mainoties, emitēto monētu apjoma pieskaitīšana kaltuves atrašanās valsts monētu emisijas apjomam radītu virkni praktisku problēmu, kas attiecas uz pienākuma ziņot ECB par emitētajām monētām stabilitāti. Ņemot vērā, ka kaltuves pašlaik neveic šādu ziņošanu, lielāku prognozējamību varētu nodrošināt, pieskaitot Vatikāna Pilsētvalsts emitētās monētas Itālijas emitēto monētu apjomam, kā rezultātā Itālijas un Vatikāna Pilsētvalsts iestādes sadarbotos, lai nodrošinātu monētu emisijas apjoma paziņošanu ECB.

4. grozījums

Vatikāna lēmuma projekta 3. pants

<p>“Sarunas ar Vatikāna Pilsētvalsti ved Itālijas Republika un Komisija Kopienas vārdā. Eiropas Centrālā banka pilnībā iesaistās minētajās sarunās savā kompetences jomā. Itālijas Republika un Komisija iesniedz nolīguma projektu Ekonomikas un finanšu komitejai, lai tā sniegtu atzinumu.”</p>	<p>“Sarunas ar Vatikāna Pilsētvalsti ved Itālijas Republika un Komisija Kopienas vārdā. Eiropas Centrālā banka pilnībā iesaistās minētajās sarunās savā kompetences jomā un attiecībā uz jautājumiem, kas ir ECB kompetences jomā, ir jāsaņem tās piekrišana. Itālijas Republika un Komisija iesniedz nolīguma projektu Ekonomikas un finanšu komitejai, lai tā sniegtu atzinumu.”</p>
--	---

Paskaidrojums

Ņemot vērā nolīguma ar Vatikāna Pilsētvalsti monetāro raksturu, ECB uzskata, ka papildus apspriešanās veikšanai, pamatojoties uz Līguma 111. panta 3. punktu, ir atbilstoši un vēlami, lai ECB tiktu iesaistīta arī sarunās un procedūrā, kas vērsta uz nolīgumu noslēgšanu. Attiecībā uz nolīgumā skartajiem jautājumiem, kas ir ECB kompetencē, būtu jāsaņem ECB piekrišana.

5. grozījums

Vatikāna lēmuma projekta pēdējā tiesību norma

<p>“Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai un Komisijai.”</p>	<p>“Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai, un Komisijai un ECB.”</p>
---	---

Paskaidrojums

Tā kā lēmuma projekts paredz ECB piedalīšanos sarunās un nolīguma noslēgšanas procesā, ECB būtu jāiekļauj lēmuma adresātu sarakstā.

6. grozījums

Sanmarīno lēmuma projekta 2. panta e) punkts

<p>“e) Sanmarīno Republikas euro monētas kaļ <i>Instituto Poligrafico e Zecca dello Stato</i>. Tomēr ar Apvienotās komitejas piekrišanu Sanmarīno Republikai ir iespēja vienoties ar citu darbuzņēmēju no to ES kaltuvju vidus, kas kaļ euro monētas. Sanmarīno Republikas emitēto monētu apjomu pieskaita kaltuves atrašanās valsts monētu emisijas apjomam, lai ECB varētu apstiprināt kopējo emisijas apjomu.”</p>	<p>“e) Sanmarīno Republikas euro monētas kaļ <i>Instituto Poligrafico e Zecca dello Stato</i>. Tomēr ar Apvienotās komitejas piekrišanu Sanmarīno Republikai ir iespēja vienoties ar citu darbuzņēmēju no to ES kaltuvju vidus, kas kaļ euro monētas. Sanmarīno Republikas emitēto monētu apjomu pieskaita kaltuves atrašanās valsts Itālijas monētu emisijas apjomam, lai ECB varētu apstiprināt kopējo emisijas apjomu.”</p>
---	--

Paskaidrojums

Kaltuves atrašanās valstij laiku pa laikam mainoties, emitēto monētu apjoma pieskaitīšana kaltuves atrašanās valsts monētu emisijas apjomam radītu virkni praktisku problēmu, kas attiecas pienākuma ziņot ECB par emitētajām monētām stabilitāti. Ņemot vērā, ka kaltuves pašlaik neveic šādu paziņošanu, lielāku prognozējamību varētu nodrošināt, pieskaitot Sanmarīno Republikas emitētās monētas Itālijas emitēto monētu apjomam, kā rezultātā Itālijas un Sanmarīno iestādes sadarbotos, lai nodrošinātu monētu emisijas paziņošanu ECB.

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātie grozījumi ⁽¹⁾
-------------------------------	--

7. grozījums

Sanmarīno lēmuma projekta 3. pants

<p>“Sarunas ar Sanmarīno Republiku ved Itālijas Republika un Komisija Kopienas vārdā. Eiropas Centrālā banka pilnībā iesaistās minētajās sarunās savā kompetences jomā. Itālijas Republika un Komisija iesniedz nolīguma projektu Ekonomikas un finanšu komitejai, lai tā sniegtu atzinumu.”</p>	<p>“Sarunas ar Sanmarīno Republiku ved Itālijas Republika un Komisija Kopienas vārdā. Eiropas Centrālā banka pilnībā iesaistās minētajās sarunās savā kompetences jomā un attiecībā uz jautājumiem, kas ir ECB kompetences jomā, ir jāsaņem tās piekrišana. Itālijas Republika un Komisija iesniedz nolīguma projektu Ekonomikas un finanšu komitejai, lai tā sniegtu atzinumu.”</p>
--	---

Paskaidrojums

Nemot vērā nolīguma ar Sanmarīno monetāro raksturu, ECB uzskata, ka papildus apspriešanās veikšanai, pamatojoties uz Līguma 111. panta 3. punktu, ir atbilstoši un vēlami, lai ECB tiktu iesaistīta arī sarunās un procedūrā, kas vērsta uz nolīgumu noslēgšanu. Attiecībā uz līgumā skartajiem jautājumiem, kas ir ECB kompetencē, būtu jāsaņem ECB piekrišana.

8. grozījums

Sanmarīno lēmuma projekta pēdējā tiesību norma

<p>“Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai un Komisijai.”</p>	<p>“Šis lēmums ir adresēts Itālijas Republikai, un Komisijai un ECB.”</p>
---	---

Paskaidrojums

Tā kā lēmuma projekts paredz ECB piedalīšanos sarunās un nolīguma noslēgšanas procesā, ECB jāiekļauj lēmuma adresātu sarakstā.

⁽¹⁾ Teksts treknrakstā ir tā daļa, kuru ECB ierosina iekļaut kā jaunu tekstu. Noslēgtais teksts ir tā daļa, kuru ECB ierosina svītrot.

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS ATZINUMS**(2009. gada 16. novembris)****par priekšlikumu Padomes regulai par euro monētu autentiskuma noteikšanu un rīkošanos ar apgrozībai nederīgām euro monētām****(CON/2009/95)**

(2009/C 284/02)

Ievads un juridiskais pamats

Eiropas Centrālā banka 2009. gada 30. septembrī saņēma Eiropas Savienības Padomes lūgumu sniegt atzinumu par priekšlikumu Padomes regulai par euro monētu autentiskuma noteikšanu un rīkošanos ar apgrozībai nederīgām euro monētām ⁽¹⁾ (turpmāk – “ierosinātā regula”).

ECB kompetence sniegt atzinumu balstās uz Eiropas Kopienas dibināšanas Līguma 123. panta 4. punktu un 105. panta 4. punkta pirmo ievilkumu kopā ar Līguma 106. panta 2. punktu, jo ierosinātā regula attiecas uz euro monētu tehniskajām specifikācijām. ECB Padome šo atzinumu ir pieņēmusi saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas Reglamenta 17,5 panta pirmo teikumu.

Vispārīgi apsvērumi

Ierosinātā regula ievieš kredītiestādēm un citām iestādēm uzlikto pienākumu nodrošināt euro monētu, ko tās saņem un gatavojas laist atpakaļ apgrozībā, autentiskuma pārbaudi un viltojumu atklāšanu, kā tas noteikts 6. pantā Padomes 2001. gada 28. jūnija Regulā (EK) Nr. 1338/2001, ar kuru paredz pasākumus, kas vajadzīgi euro aizsardzībai pret viltošanu ⁽²⁾. ECB ir pieņēmusi ļoti līdzīgus pasākumus attiecībā uz šo pašu iestāžu pienākumu pārbaudīt euro banknošu autentiskumu, kā noteikts Padomes Regulā (EK) Nr. 1338/2001. Līdzīgu tiesību aktu piemērošana iestādēm, kas ir iesaistītas euro banknošu un monētu izplatīšanā, palīdzēs samazināt draudus, ko euro banknošu un monētu viltošana rada vienotajai valūtai.

Komisijas lēmums ierosinātajā regulā balstīties uz esošajām monētu šķirošanas procedūrām un iekārtām, kas izveidotas pamatojoties uz Komisijas 2005. gada 27. maija Ieteikumu 2005/504/EK par euro monētu autentiskuma noteikšanu un rīkošanos ar apgrozībai nederīgām euro monētām ⁽³⁾, ir piemērotākais veids, lai nodrošinātu esošās labas prakses turpināšanu un garantētu plānoto pasākumu efektivitāti.

Maksa par pakalpojumiem

Neskarot ierosinātās regulas 8. panta 2. punktu un 4. punktu, kas ļauj dalībvalstīm noteiktā apmērā paredzēt atbrīvojumus no maksas par pakalpojumiem, ECB apšaubā, vai maksas noteikšana 5 % apmērā no apgrozībai nederīgo euro monētu nominālvērtības atbilst ierosinātās regulas mērķim – uzlikt dalībvalstīm pienākumu izņemt nederīgas euro monētas no apgrozības. Kā noteikts ierosinātās regulas 4. apsvērumā, nederīgu euro monētu atrašanās apgrozībā “apgrūtina to lietošanu” un “lietotāji var apmulst, nesaprotot, vai šīs monētas ir īstas vai nē”. Apgrozībai nederīgas euro monētas ir nepieciešams izņemt no apgrozības, lai nodrošinātu, ka euro monētu īstums var tikt ticami pārbaudīts un samazināts to viltošanas risks. Šajā sakarā ECB uzskata, ka apgrozībai nepiemērotu euro monētu aizstāšana vai to vērtības atļidzināšana pamatā jāveic, neiekasējot maksu par pakalpojumu. Kā uzsvērts agrākajos ECB atzinumos, maksas noteikšana ir pretrunā arī ar likumīga maksāšanas līdzekļa konceptu, atbilstoši kuram pastāv publisks pienākums, mainot naudu, kas ir likumīgs maksāšanas līdzeklis, atļidzināt pilnu tās vērtību. ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ COM(2009) 459 galīgā redakcija.

⁽²⁾ OV L 181, 4.7.2001., 6. lpp.

⁽³⁾ OV L 184, 15.7.2005., 60. lpp.

⁽⁴⁾ Skatīt ECB Atzinumu CON/2009/52. Visi ECB atzinumi ir pieejami ECB tīmekļa vietnē <http://www.ecb.europa.eu>

Tomēr ECB uzskata, ka maksas iekasēšana 15 % apmērā būtu attaisnojama gadījumos, ja pārbaudāmais apgrozībai nederīgo euro monētu apjoms ir salīdzinoši liels to anomāliju vai neatbilstības specifikācijām dēļ, kā noteikts ierosinātās regulas 9. pantā.

Attiecībā uz grozījumiem, kurus ECB iesaka veikt ierosinātajā regulā, konkrēti redakcionāli priekšlikumi kopā ar paskaidrojumiem ir izklāstīti pielikumā.

Frankfurtē pie Mainas, 2009. gada 16. novembrī

ECB prezidents
Jean-Claude TRICHET

PIELIKUMS

Redakcionāli priekšlikumi

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātais grozījums ⁽¹⁾
-------------------------------	---

1. grozījums

Ierosinātās regulas 3. panta 1. punkts

3. pants "1. Iestādes nodrošina, ka euro monētām, ko tās ir saņēmušas un plāno atkārtoti laist apgrozībā, tiek noteikts autentiskums. Tās šo pienākumu īsteno: a) galvenokārt izmantojot monētu apstrādes iekārtas, kas iekļautas monētu apstrādes iekārtu sarakstā, kurš minēts 5. panta 3. punktā; vai b) izmantojot apmācītus darbiniekus."	3. pants "1. Iestādes nodrošina, ka euro monētām, kuru nominālvērtība ir 2 euro, 1 euro un 50 centi , ko tās ir saņēmušas un plāno atkārtoti laist apgrozībā, tiek noteikts autentiskums. Tās šo pienākumu īsteno: a) galvenokārt izmantojot monētu apstrādes iekārtas, kas iekļautas monētu apstrādes iekārtu sarakstā, kurš minēts 5. panta 3. punktā; vai b) izmantojot apmācītus darbiniekus."
---	--

Paskaidrojums.

ECB iesaka veikt autentiskuma noteikšanas procedūras tikai attiecībā uz monētām, kuru nominālvērtība ir vismaz 50 centi (t. i., 2 euro, 1 euro un 50 centu monētām). Monētas, kuru nominālvērtība ir 20 centi vai mazāk, ir pakļautas ļoti nelielam viltošanas riskam to zemās vērtības dēļ, salīdzinot ar i) metāla vērtību un ii) viltošanas izmaksām. Visu monētu autentiskuma noteikšana radītu patiesu slogu iestādēm, kas varētu nebūt attaisnojams, ņemot vērā attiecīgo monētu vērtību.

2. grozījums

Ierosinātās regulas 4. panta 1. punkts

4. pants "1. Iestāžu monētu apstrādes iekārtas testē norīkotās valsts iestādes vai Eiropas Tehnikas un zinātnes centrs (ETZC), veicot noteikšanas testu. Šo testu izstrādā tā, lai būtu iespējams pārliecināties, ka monētu apstrādes iekārta noraida zināmos viltotu monētu veidus un visus pārējos monētām līdzīgus priekšmetus, kuri neatbilst īstu euro monētu specifikācijām."	4. pants "1. Iestādes lieto tikai monētu apstrādes iekārtas veidus, kas ir izturējuši testē norīkotās valsts iestādes vai Eiropas Tehnikas un zinātnes centrs (ETZC) veicot veikto noteikšanas testu . Šo testu izstrādā tā, lai būtu iespējams pārliecināties, ka monētu apstrādes iekārta veids noraida zināmos viltotu monētu veidus un visus pārējos monētām līdzīgus priekšmetus, kuri neatbilst īstu euro monētu un apgrozībai nederīgu monētu specifikācijām."
--	---

Paskaidrojums.

ECB uzskata, ka uzlikt pienākumu iestādēm lietot monētu apstrādes iekārtas, kas ir izturējušas noteikšanas testu, ir loģiskāka pieeja. Tas ļautu vienreiz sekmīgi testētas monētu apstrādes iekārtas lietot vairākām iestādēm, t. i., katrai iestādei tests nebūtu jāatkārto. Turklāt tas būtu atbilstošāk ierosinātās regulas 5. pantam, kas paredz, ka noteikšanas testu var veikt izgatavotāja telpās un ka visu sekmīgi testēto monētu apstrādes iekārtu sarakstu publicē Komisijas tīmekļa vietnē. Turklāt ECB iesaka ierobežot pienākumu veikt noteikšanas testu, attiecinoši to uz monētu apstrādes iekārtu veidiem (t. i., iekārtām, kam ir identiska tehniskā uzbūve, programmnodrošinājums un funkcionalitāte), jo tas būtu pietiekami, lai nodrošinātu, ka viena veida monētu apstrādes iekārtas atbilst ierosinātās regulas prasībām.

Turklāt saskaņā ar ierosinātās regulas 2. panta 2. punkta b) apakšpunktu apgrozībai nederīgas euro monētas tiek definētas kā monētas, kuras autentiskuma noteikšanas procesā ir noraidītas. Tāpēc ierosinātās regulas 4. panta 1. daļas tekstam būtu skaidri jānosaka, ka monētu apstrādes iekārtām, attiecībā uz kurām tiek veikts noteikšanas tests, ir jāatpazīst arī apgrozībai nederīgas euro monētas.

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātais grozījums ⁽¹⁾
-------------------------------	---

3. grozījums

Ierosinātās regulas 6. panta 3. punkts

<p>6. pants</p> <p>“3. Katru gadu katrā dalībvalstī pārbaudāmo iekārtu skaitu nosaka tā, lai ar šīm iekārtām attiecīgajā gadā apstrādāto euro monētu apjoms atbilstu vismaz vienai trešdaļai no attiecīgās dalībvalsts emitēto monētu kopējā tīrā apjoma no euro monētu ieviešanas brīža līdz iepriekšējā gada beigām. Pārbaudāmo iekārtu skaitu aprēķina, pamatojoties uz apgrozībai paredzēto euro monētu triju lielāko nominālu apjomu.”</p>	<p>6. pants</p> <p>“3. Katru gadu katrā dalībvalstī pārbaudāmo iekārtu skaitu ir vai nu 10 % no kopējā šajā dalībvalstī uzstādīto iekārtu skaita, vai arī pārbaudāmo iekārtu skaitu nosaka tā, lai ar šīm iekārtām attiecīgajā gadā apstrādāto euro monētu apjoms atbilstu vismaz vienai trešdaļai no attiecīgās dalībvalsts emitēto monētu kopējā tīrā apjoma no euro monētu ieviešanas brīža līdz iepriekšējā gada beigām. Otrajā gadījumā Pārbaudāmo iekārtu skaitu aprēķina, pamatojoties uz apgrozībai paredzēto euro monētu triju lielāko nominālu apjomu.”</p>
---	---

Paskaidrojums.

ECB uzskata, ka dalībvalstīm būtu jānodrošina iespēja pārbaudīt to teritorijā uzstādītās monētu apstrādes iekārtas, vai nu piemērojot aprēķinu metodi, kas noteikta ierosinātajā regulā, vai veicot procentos izteikta monētu apstrādes iekārtu skaita pārbaudi. Tā kā monētas tiek apgrozītas viscaur euro zonā, euro monētu pārvietošana no vienas dalībvalsts uz otru var ievērojami ietekmēt šajā dalībvalstī apgrozībā esošo euro monētu apjomu. Tāpēc dažas dalībvalstis varētu uzskatīt, ka ir piemērotāk pārbaudīt monētu apstrādes iekārtas neatkarīgi no attiecīgās dalībvalsts emitēto monētu kopējā tīrā apjoma. Abos gadījumos monētu apstrādes iekārtu skaits, ko pārbauda dalībvalsts, būtu pietiekams, lai nodrošinātu pienācīgu kontroli pār iestāžu spēju veikt euro monētu autentiskuma noteikšanu.

4. grozījums

Ierosinātās regulas 8. pants

<p>8. pants</p> <p>“1. Atļūdzinot vai aizstājot apgrozībai nederīgās euro monētas, ietur maksu par pakalpojumiem 5 % apmērā no iesniegto euro monētu nominālvērtības. Ja visu maisu vai kasti pārbauda, kā paredzēts 10. pantā, papildus maksai par pakalpojumiem iekasē maksu 15 % apmērā no iesniegto euro monētu nominālvērtības.</p> <p>2. Dalībvalstis var paredzēt vispārējus atbrīvojumus no maksas par pakalpojumiem gadījumos, kad juridiskās vai fiziskās personas, kas iesniedz monētas, cieši un regulāri sadarbojas ar norīkotajām valsts iestādēm viltotu un apgrozībai nederīgu euro monētu izņemšanā no apgrozības.</p> <p>3. Transporta un līdzīgas izmaksas sedz juridiskā vai fiziskā persona, kas iesniedz monētas.</p> <p>4. Neskarot 2. punktā paredzēto atbrīvojumu, katru juridisko vai fizisko personu, kas iesniedz monētas, katru gadu atbrīvo no maksas par pakalpojumiem attiecībā uz lielākais vienu kilogramu katra nomināla euro monētu, kuras nav derīgas apgrozībai.”</p>	<p>8. pants</p> <p>“1. Atļūdzinot vai aizstājot apgrozībai nederīgās euro monētas, ietur maksu par pakalpojumiem 5 % apmērā no iesniegto euro monētu nominālvērtības. Ja visu maisu vai kasti pārbauda, kā paredzēts 10. pantā 2. punktā, papildus maksai par pakalpojumiem iekasē ietur maksu par pakalpojumu 15 % apmērā no atļūdzināmo vai aizstājamo iesniegto euro monētu, kas nav derīgas apgrozībai, nominālvērtības.</p> <p>2. Dalībvalstis var paredzēt vispārējus atbrīvojumus no maksas par pakalpojumiem gadījumos, kad juridiskās vai fiziskās personas, kas iesniedz monētas, cieši un regulāri sadarbojas ar norīkotajām valsts iestādēm viltotu un apgrozībai nederīgu euro monētu izņemšanā no apgrozības.</p> <p>3. Transporta un līdzīgas izmaksas sedz juridiskā vai fiziskā persona, kas iesniedz monētas.</p> <p>4. Neskarot 2. punktā paredzēto atbrīvojumu, katru juridisko vai fizisko personu, kas iesniedz monētas, katru gadu atbrīvo no maksas par pakalpojumiem attiecībā uz lielākais vienu kilogramu katra nomināla euro monētu, kuras nav derīgas apgrozībai.”</p>
---	--

Komisijas ierosinātais teksts	ECB ierosinātais grozījums ⁽¹⁾
-------------------------------	---

Paskaidrojums.

Skatīt daļu, kas attiecas uz maksu par pakalpojumiem.

5. grozījums

Ierosinātās regulas 14. pants

14. pants	14. pants
<p>“Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.</p>	<p>“Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.</p>
<p>To piemēro no 2012. gada 1. janvāra.</p>	<p>To piemēro no 2012. gada 1. janvāra.</p>
<p>Šī regula uzliek saistības kopumā un saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.”</p>	<p>Dalībvalstis, kurās šīs regulas spēkā stāšanās dienā ir spēkā pasākumi, ar kuriem ieviests Komisijas lēmums 2005/504/EK, var turpināt piemērot šos pasākumus trīs gadus ilgā pārejas posmā no 2012. gada 1. janvāra.</p>
	<p>Šī regula uzliek saistības kopumā un saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.”</p>

Paskaidrojums.

Ierosinātajai regulai būtu jāļauj pagaidu kārtībā saglabāt sevi labi apliecinājušu nacionālo praksi, kas balstīta uz Komisijas lēmumu 2005/504/EK, īpaši ņemot vērā ieguldījumus, kas ir izdarīti, lai ierīkotu monētu apstrādes iekārtas dalībvalstīs, kuras ir ieviesušas Komisijas lēmumu.

⁽¹⁾ Teksts treknrakstā ir tā daļa, kuru ECB ierosina iekļaut kā jaunu tekstu. Nosvītrotais teksts ir tā daļa, kuru ECB ierosina svītrot.

II

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

KOMISIJA

Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem

Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 284/03)

Lēmuma pieņemšanas datums	25.2.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 381/08
Dalībvalsts	Itālija
Reģions	Settimo Torinese
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Pirelli Industrie Pneumatici S.r.l.
Juridiskais pamats	<p>a) <i>Deliberazione della Giunta regionale della Regione Piemonte n. 14-8219 del 18 febbraio 2008 di avvio del procedimento e relativo allegato di cui al seguente punto b).</i></p> <p>b) <i>Accordo quadro sottoscritto in data 22 febbraio 2008 tra la Regione Piemonte, la Provincia di Torino, il Comune di Settimo Torinese, il Politecnico di Torino e Pirelli Tyre spa.</i></p> <p>c) <i>Domanda del 25 marzo 2008 per l'ammissione a finanziamento del progetto di investimento previsto in Settimo Torinese (Torino — Italia) presentata da Pirelli Industrie Pneumatici S.r.l., protocollata dalla Regione Piemonte con Prot. n. 2488, Coll 13 il 1° aprile 2008.</i></p> <p>d) <i>Determinazione del Direttore regionale alle Attività Produttive della Regione Piemonte n. 64 del 3 aprile 2008 di «prima verifica a seguito della domanda di Pirelli Industrie Pneumatici S.r.l. per l'ammissione del progetto di investimento previsto nell'Accordo» del progetto presentato, adottata in conformità alla legge regionale 22 novembre 2004, n. 34 «Interventi per lo sviluppo delle attività produttive» (legge quadro non operativa se non con ulteriori atti di formazione).</i></p> <p>e) <i>Lettera di intenti della Regione Piemonte del 3 aprile 2008.</i></p>
Pasākuma veids	Individuāls atbalsts
Mērķis	Reģionālā attīstība, nodarbinātība
Atbalsta forma	Tiešā dotācija
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms EUR 7,4 miljoni
Atbalsta intensitāte	7,01 %
Atbalsta ilgums	līdz 31.12.2011.
Tautsaimniecības nozares	Ražojošā rūpniecība

Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Regione Piemonte Piazza Castello 165 10100 Torino TO ITALIA
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	16.9.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 658/08
Dalībvalsts	Beļģija
Reģions	Bruxelles/Brussel
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Brussels Greenfields
Juridiskais pamats	<ul style="list-style-type: none"> — Ordonnance organique du 23 février 2006 fixant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle/Organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle — Ordonnance du 5 mars 2009 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués/Ordonnantie van 5 maart 2009 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems — Candidature de «Brussels Greenfields» au bénéfice du PO (Programme opérationnel «Objectif 2013: Investissons ensemble dans le développement urbain»)/Kandidatuur „Brussels Greenfields” voor het OP (Operationeel Programma: „Doelstelling 2013: Samen investeren in stedelijke ontwikkeling”) — Lettre du 19 janvier 2009 du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale annonçant la prise en compte du projet «Brussels Greenfields» dans le cadre du PO/Brief van 19 januari 2009 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarin wordt gemeld dat het project „Brussels Greenfields” in aanmerking komt in het kader van het OP — Décision du 12 décembre 2008 du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale/Beslissing van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 12 december 2008
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Vides aizsardzība
Atbalsta forma	Tiešā dotācija
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms EUR 14 960 000
Atbalsta intensitāte	75 %
Atbalsta ilgums	līdz 31.12.2013.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement/ Het Brussels Instituut voor Milieubeheer Gulledelle 100 1200 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	19.5.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 153/09
Dalībvalsts	Vācija
Reģions	Freistaat Bayern
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Änderung der „Richtlinie zur Förderung der Breitbanderschließung in ländlichen Gebieten (Breitbandrichtlinie)“
Juridiskais pamats	Art. 23, 44 Bayerische Haushaltsordnung Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“ (GAK-Gesetz) Grundsätze zur Förderung der integrierten ländlichen Entwicklung (ILE) — Teil B im GAKRahmenplan 2008—2011 Breitbandrichtlinie des Freistaats Bayern
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Reģionālā attīstība
Atbalsta forma	Tiesā dotācija
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms EUR 42,75 miljoni
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	līdz 31.12.2010.
Tautsaimniecības nozares	Pasts un telekomunikācijas
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Regierung von Mittelfranken Promenade 27 91522 Ansbach DEUTSCHLAND Regierung von Niederbayern Regierungsplatz 540 84028 Landshut DEUTSCHLAND Regierung von Oberbayern Maximilianstraße 39 80538 München DEUTSCHLAND Regierung von Oberfranken Ludwigstraße 20 95444 Bayreuth DEUTSCHLAND Regierung der Oberpfalz Emmeramsplatz 8 93039 Regensburg DEUTSCHLAND Regierung von Schwaben Fronhof 10 86152 Augsburg DEUTSCHLAND Regierung von Unterfranken Peterplatz 9 97070 Würzburg DEUTSCHLAND
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	22.9.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 442/09
Dalībvalsts	Nīderlande
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	<i>Garantiefaciliteit geothermie</i>
Juridiskais pamats	<i>Kaderwet EZ-subsidies- Tijdelijke Energieregeling Markt en Innovatie (TERM)</i>
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Vides aizsardzība
Atbalsta forma	Garantija
Budžets	Plānotie gada izdevumi EUR 10 000 000
Atbalsta intensitāte	60 %
Atbalsta ilgums	1.7.2009.–30.6.2015.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	<i>Ministerie van Economische Zaken/SenterNovem Postbus 20101 2500 EC Den Haag NEDERLAND</i>
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	6.10.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 466/09
Dalībvalsts	Itālija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	<i>Proroga del regime di ricapitalizzazione</i>
Juridiskais pamats	<i>Decreto-legge n. 185 del 28 novembre 2008 e Decreto Ministeriale attuativo</i>
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai
Atbalsta forma	Citi līdzdalības veidi pamatkapitālā
Budžets	—
Atbalsta intensitāte	—

Atbalsta ilgums	līdz 31.12.2009.
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	<i>Ministero dell'Economia e delle Finanze</i>
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta COMP/M.5663 – AVIO/SECI-E/JV)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2009/C 284/04)

Komisija 2009. gada 18. novembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai itāļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
 - elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32009M5663. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.
-

IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2009. gada 24. novembris

(2009/C 284/05)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,4969	AUD	Austrālijas dolārs	1,6254
JPY	Japānas jena	132,57	CAD	Kanādas dolārs	1,5815
DKK	Dānijas krona	7,4413	HKD	Hongkongas dolārs	11,6010
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,90310	NZD	Jaunzēlandes dolārs	2,0541
SEK	Zviedrijas krona	10,3145	SGD	Singapūras dolārs	2,0738
CHF	Šveices franks	1,5110	KRW	Dienvidkorejas vona	1 731,62
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	11,1762
NOK	Norvēģijas krona	8,3765	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	10,2229
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,3105
CZK	Čehijas krona	25,894	IDR	Indonēzijas rūpija	14 245,62
EEK	Igaunijas krona	15,6466	MYR	Malaizijas ringits	5,0715
HUF	Ungārijas forints	267,65	PHP	Filipīnu peso	70,448
LTL	Lietuvas lits	3,4528	RUB	Krievijas rublis	43,1625
LVL	Latvijas lats	0,7091	THB	Taizemes bāts	49,746
PLN	Polijas zlots	4,1149	BRL	Brazīlijas reāls	2,5791
RON	Rumānijas leja	4,2665	MXN	Meksikas peso	19,3232
TRY	Turcijas lira	2,2410	INR	Indijas rūpija	69,3890

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 284/06)

Valsts atbalsta numurs	X 168/09
Dalībvalsts	Vācija
Dalībvalsts atsauces numurs	—
Reģiona nosaukums (NUTS)	Sachsen-Anhalt 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts
Piešķirēja iestāde	Investitionsbank Sachsen-Anhalt Domplatz 12 39104 Magdeburg DEUTSCHLAND http://www.ib-sachsen-anhalt.de
Atbalsta pasākuma nosaukums	Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Inanspruchnahme von Beratungsleistungen durch kleine und mittlere Unternehmen in Sachsen-Anhalt (Beratungshilfeprogramm)
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Mittelstandsförderungsgesetz (MFG) vom 27.6.2001; Landeshaushaltsordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LHO) vom 30.4.1991 zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 28.4.2004.
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.sachsen-anhalt.de/LPSA/index.php?id=pgkfnmg5kqs3
Pasākuma veids	Shēma
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	—
Ilgums	27.1.2009.–31.12.2009.
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu
Saņēmēja veids	MVU
Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	EUR 1,16 (miljonos)
Garantijām	—
Atbalsta instruments (5. pants)	Tieša dotācija
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	E 12060 Fördergebiet Sachsen-Anhalt Nord E 42060 Fördergebiet Sachsen-Anhalt Süd — 5,80 EUR (in Mio.)

Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Atbalsts konsultācijām MVU (26. pants)	50 %	
Valsts atbalsta numurs	X 169/09	
Dalībvalsts	Čehija	
Dalībvalsts atsaucē numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Severozápad 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts	
Piešķirēja iestāde	Ústecký kraj Krajský úřad Ústeckého kraje odbor životního prostředí a zemědělství Velká Hradební 48 400 01 Ústí nad Labem ČESKÁ REPUBLIKA http://www.kr-ustecky.cz	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Investiční podpora v souvislosti se zpracováním a uváděním zemědělských produktů na trh a technická neinvestiční podpora	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Zákon č. 129/2000 Sb., o krajích, § 36 písm. c) a § 59 odst. 2 písm. a) Zásady poskytování finančních prostředků z rozpočtu Ústeckého kraje Program podpory směrů rozvoje zemědělství a venkova Ústeckého kraje na rok 2008 až 2013	
Timekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.kr-ustecky.cz/vismo5/zobraz_dok.asp?u=450018&id_org=450018&id_ktg=36563&archiv=0&p1=84858	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XS 118/08	
Ilgums	1.1.2009.–30.11.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Pārtikas produktu ražošana, dzērienu ražošana	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	CZK 7,00 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	—	

Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Atbalsts ieguldījumiem MVU un nodarbinātībai (15. pants)	40 %	—
Atbalsts konsultācijām MVU (26. pants)	50 %	—
<hr/>		
Valsts atbalsta numurs	X 170/09	
Dalībvalsts	Lietuva	
Dalībvalsts atsauces numurs	LT	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Lithuania 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts	
Piešķirēja iestāde	Lietuvos Republikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2 LT-01104 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA http://www.ukmin.lt	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Ekonomikos augimo veiksmu programos 1 prioriteto „Ūkio konkurēncīgumui ir ekonomikos augimui skirti moksliniai tyrimai ir tehnologinē plētra“ priemonē „Idēja LT“	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Lietuvos Republikos ūkio ministro 2009 m. sausio 19 d. įsakymas Nr. 4-16 „Dėl Lietuvos Republikos ūkio ministro 2008 m. birželio 13 d. įsakymo Nr. 4-247 „Dėl Priemonės „Idėja LT“ projektų finansavimo sąlygų aprašo patvirtinimo“ pakeitimo“ (Žin., 2009, Nr. 11-427)	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=336298	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	—	
Ilgums	29.1.2009.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu ielānotais gada budžets	LTL 0,87 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Tieša dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	Lietuvos Republikos Vyriausybės 2008 m. liepos 23 d. nutarimas Nr. 788 „Dėl Ekonomikos augimo veiksmu programos priedo patvirtinimo“ – 4,34 LTL (mln.)	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Atbalsts tehniskai priekšizpētei (32. pants)	50 %	—

Valsts atbalsta numurs	X 171/09	
Dalībvalsts	Čehija	
Dalībvalsts atsaucē numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Vysočina 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts	
Piešķirēja iestāde	Vysočina Žižkova 57 587 33 Jihlava ČESKÁ REPUBLIKA http://www.kr-vysocina.cz	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Podpora poskytování technické podpory v odvětví zemědělství	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Zákon č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění pozdějších předpisů Program rozvoje kraje Vysočina Zásady Zastupitelstva kraje Vysočina pro poskytování finančních příspěvků na podporu zemědělství v kraji Vysočina a způsobu kontroly jejich využití č. 13/07	
Timekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.kr-vysocina.cz/vismo5/dokumenty2.asp?id_org=450008&id=1724443&p1=5411	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XS 83/07	
Ilgums	27.1.2009.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Pārtikas produktu ražošana, dzērienu ražošana	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	CZK 1,00 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	—	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Atbalsts konsultācijām MVU (26. pants)	50 %	—
Atbalsts MVU dalībai tirdzniecības izstādēs (27. pants)	50 %	—
Valsts atbalsta numurs	X 173/09	
Dalībvalsts	Itālija	

Dalībvalsts atsauces numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Friuli-Venezia Giulia Jaukti	
Piešķirēja iestāde	Comitato di Gestione del Frie Via Locchi 19 4123 Trieste TS ITALIA frie@mediocredito.fvg.it http://www.frie.it	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Fondo di rotazione per iniziative economiche — aiuti a finalità regionale	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Delibera del Presidente del Comitato di Gestione del FRIE del 30.12.2008 «Adeguamento dei criteri operativi del FRIE alla vigente normativa comunitaria», ratificata dal Comitato di Gestione con delibera del 26.1.2009	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.frie.it/criteri-operativi/info-general/criteri-operativi-del-comitato-f.r.i.e.html	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XR 8/07	
Ilgums	1.1.2009.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	EUR 9,00 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	—	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Reģionālais atbalsts ieguldījumiem un nodarbinātībai (13. pants) Shēma	15 %	20 %

Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 284/07)

Valsts atbalsta numurs	X 149/09	
Dalībvalsts	Austrija	
Dalībvalsts atsaucē numurs	Änderung/Anpassung an AGVO	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Österreich Jaukti	
Piešķirēja iestāde	Austria Wirtschaftsservice Ges.m.b.H. (und Förderungsstellen der Bundesländer bei vereinbarter Ergän) Ungargasse 37 1030 Wien ÖSTERREICH http://www.awsg.at	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Jungunternehmer- und Innovationsförderung — Prämienförderung	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Bundesgesetz über besondere Förderung von kleinen und mittleren Unternehmen, BGBl. Nr. 432/1996 (KMU-Förderungsgesetz) Förderungsrichtlinie „Jungunternehmer- und Innovationsförderung für KMU — Prämienförderung“	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://rili.awsg.at/Inventory.aspx?id=1189&	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XR 2/07 Grozījums XS 46/07	
Ilgums	1.1.2009.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	EUR 13,00 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	Für ausgewählte Projekte Kofinanzierung im Rahmen der Operationellen Programme (EFRE-Zuschuss) — 0,70 EUR (in Mio.)	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Reģionālais atbalsts ieguldījumiem un nodarbinātībai (13. pants) Shēma	30 %	20 %
Atbalsts ieguldījumiem MVU un nodarbinātībai (15. pants)	20 %	—

Atbalsts tehniskai priekšizpētei (32. pants)	75 %	—
Atbalsts MVU rūpnieciskā īpašuma tiesību izmaksām (33. pants)	100 %	—
Atbalsts inovācijas konsultāciju pakalpojumiem un inovācijas atbalsta pakalpojumiem (36. pants)	EUR 200 000	—
Valsts atbalsta numurs	X 151/09	
Dalībvalsts	Itālija	
Dalībvalsts atsauces numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Lazio Jaukti	
Piesūcēja iestāde	Regione Lazio Dipartimento Economico e Occupazionale Direzione Regionale Attività Produttive Via Cristoforo Colombo 212 00147 Roma RM ITALIA http://www.regione.lazio.it	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Legge 1329/65 — Agevolazioni a favore di PMI per l'acquisto o il leasing di nuove macchine utensili o di produzione	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Deliberazione della Giunta Regionale 967 del 22.12.2008, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 3, del 21 gennaio 2009, attuativa della legge 28.11.1965, n. 1329 (c.d. «legge Sabatini») e succ. mod.	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.incentivi.mcc.it/html/html/MCC_LAZIO/MCC_LAZIO_LEGGE_SABATINI/section_new.html	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XS 102/07	
Ilgums	31.12.2008.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu iekļātais gada budžets	EUR 10,00 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Procentu likmes subsīdija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	DOCUP Ob. 2 Lazio 2000/2006 Misura IV.1 Aiuti alle PMI — Sottomisura IV.1.5 «Sostegno agli investimenti delle PMI attraverso il fondo unico regionale» — 2,00 EUR miljoni	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Atbalsts ieguldījumiem MVU un nodarbinātībai (15. pants)	20 %	—

Valsts atbalsta numurs	X 152/09	
Dalībvalsts	Polija	
Dalībvalsts atsaucē numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Poland 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts	
Piešķirēja iestāde	Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości ul. Pańska 81/83 00-834 Warszawa POLSKA/POLAND http://www.parp.gov.pl	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Pomoc finansowa na szkolenia udzielana przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007–2013	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego z dnia 20 czerwca 2008 r. w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (Dz.U. z 2008 r. Nr 111, poz. 710)	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://rcl.dokumenty.pl/D2008111071001.pdf	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	—	
Ilgums	27.6.2008.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU liels uzņēmums	
Kopējais saskaņā ar shēmu ielānotais gada budžets	PLN 160,30 (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Tieša dotācija	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	rozporządzenie Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw, zmienionego przez rozporządzenie (WE) nr 364/2004 z dnia 25 lutego 2004 r. – 817,53 PLN (w mln)	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Speciālās mācības (38. panta 1. punkts)	45 %	10 %
Vispārējās mācības (38. panta 2. punkts)	70 %	20 %
Valsts atbalsta numurs	X 153/09	
Dalībvalsts	Austrija	
Dalībvalsts atsaucē numurs	—	

Reģiona nosaukums (NUTS)	Österreich Jaukti	
Piešķirēja iestāde	Austria Wirtschaftsservice Ges.m.b.H Ungargasse 37 1030 Wien ÖSTERREICH http://www.awsg.at	
Atbalsta pasākuma nosaukums	Jungunternehmer- und Innovationsförderung — Haftungsübernahmen	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Bundesgesetz über besondere Förderung von kleinen und mittleren Unternehmen, BGBl. Nr. 432/1996 (KMU-Förderungsgesetz), Förderungsrichtlinie „Jungunternehmer- und Innovationsförderung für KMU — Haftungsübernahmen“	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://rili.awsg.at/Inventory.aspx?id=1188&	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Grozījums XS 45/07	
Ilgums	1.1.2009.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU	
Kopējais saskaņā ar shēmu iepļānotais gada budžets	EUR 70,00 (miljonos)	
Garantijām	EUR 70,00 (miljonos)	
Atbalsta instruments (5. pants)	—	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	—	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Reģionālais atbalsts ieguldījumiem un nodarbinātībai (13. pants) Shēma	30 %	20 %
Atbalsts ieguldījumiem MVU un nodarbinātībai (15. pants)	20 %	—
Valsts atbalsta numurs	X 154/09	
Dalībvalsts	Polija	
Dalībvalsts atsauces numurs	—	
Reģiona nosaukums (NUTS)	Łódzki 87. panta 3. punkta a) apakšpunkts	
Piešķirēja iestāde	Prezydent Miasta Kutno Pl. Marszałka J. Piłsudskiego 18 99-300 Kutno POLSKA/POLAND http://www.um.kutno.pl	

Atbalsta pasākuma nosaukums	<i>Program pomocy regionalnej dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy związane z nowymi inwestycjami na terenie Miasta Kutno</i>	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	<i>Artykuł 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2006 r. Nr 121, poz. 844, z późn. zm.) Uchwała Nr X/89/07 Rady Miasta Kutno z dnia 15 maja 2007 r. w sprawie zwolnień od podatku od nieruchomości w ramach programu pomocy regionalnej dla przedsiębiorców tworzących nowe miejsca pracy związane z nowymi inwestycjami na terenie Miasta Kutno (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego z 2007 r. Nr 189, poz. 1792)</i>	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.kutno.bip-jst.pl/index.php?grupa=524409	
Pasākuma veids	Shēma	
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	—	
Ilgums	5.7.2007.–31.12.2013.	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	
Saņēmēja veids	MVU liels uzņēmums	
Kopējais saskaņā ar shēmu iepļānotais gada budžets	3,00 PLN (miljonos)	
Garantijām	—	
Atbalsta instruments (5. pants)	Fiskāls pasākums	
Atsauce uz Komisijas lēmumu	—	
Ja atbalsta shēmu līdzfinansē no Kopienas fondiem	—	
Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU atvieglojumi %
Reģionālais atbalsts ieguldījumiem un nodarbinātībai (13. pants) Shēma	50 %	20 %

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

KOMISIJA

Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus saistībā ar 2010. gada darba programmu “Cilvēki”, kura iekļauta EK Septītajā pamatprogrammā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem

(2009/C 284/08)

Ar šo uzaicina iesniegt priekšlikumus 2010. gada darba programmu “Cilvēki”, kas iekļautas EK Septītajā pamatprogrammā, pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem (2007–2013).

Aicinām iesniegt priekšlikumus turpmāk minētajiem uzaicinājumiem. Uzaicinājumu termiņi un budžets ir minēti uzaicinājumu tekstos, kas ir publicēti *CORDIS* tīmekļa vietnē.

Īpašā programma “Cilvēki”

Uzaicinājuma nosaukums	Uzaicinājuma kods
Pētniecības personāla starptautiskās apmaiņas programma	FP7-PEOPLE-2010-IRSES

Šis uzaicinājums iesniegt priekšlikumus attiecas uz 2010. gada darba programmu, kas pieņemta ar Komisijas 2009. gada 29. jūlija Lēmumu C(2009) 5892.

Informācija par uzaicinājumu precīzu saturu, darba programmām un norādījumi kandidātiem, kā iesniegt priekšlikumus, ir pieejama *CORDIS* tīmekļa vietnē: <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus programmai attiecībā uz Euratom Septīto pamatprogrammu kodolpētniecības un mācību pasākumiem

(2009/C 284/09)

Ar šo tiek paziņots par uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus attiecībā uz Eiropas Atomenerģijas Kopienas (*Euratom*) septīto pamatprogrammu par kodolpētniecības un mācību pasākumiem (2007.–2011. gads).

Priekšlikumi iesniedzami attiecībā uz turpmāk minēto uzaicinājumu. Priekšlikumu iesniegšanas termiņš un budžets ir norādīts uzaicinājuma tekstā, kas publicēts *CORDIS* tīmekļa vietnē.

Darba programma “Euratom”:

Uzaicinājuma nosaukums: Kodola skaldīšana un aizsardzība pret radiāciju

Uzaicinājuma kods: FP7-Fission-2010

Šis uzaicinājums iesniegt priekšlikumus attiecas uz darba programmu, kas pieņemta ar Komisijas 2009. gada 30. jūlijs Lēmumu C(2009) 5946.

Sīkāka informācija par uzaicinājumu, darba programma un norādījumi kandidātiem par to, kā iesniegt priekšlikumus, ir pieejami *CORDIS* tīmekļa vietnē: <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPEJĀS TIRDZniecības POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

Paziņojums par daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kas piemērojami Korejas Republikas izcelsmes poliestera štāpeļšķiedru importam

(2009/C 284/10)

Komisija ir saņēmusi pieprasījumu par daļējas starpposma pārskatīšanas veikšanu atbilstīgi 11. panta 3. punktam Padomes 1995. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula").

1. Pārskatīšanas pieprasījums

Pieprasījumu iesniedza uzņēmums *Woongjin Chemicals Co., Ltd.* ⁽²⁾ ("pieprasījuma iesniedzējs"), kas ir ražotājs eksportētājs Korejas Republikā.

Pieprasījums attiecas tikai uz dempinga pārbaudi, ciktāl tas skar pieprasījuma iesniedzēju.

2. Ražojums

Ražojums, uz kuru attiecas pārskatīšana, ir Korejas Republikas izcelsmes poliestera sintētiskās štāpeļšķiedras, nekārstas, neķemētas vai citādi nesagatavotas vērpsšanai ("attiecīgais ražojums"), ko patlaban klasificē ar KN kodu 5503 20 00.

3. Spēkā esošie pasākumi

Patlaban spēkā esošais pasākums ir galīgais antidempinga maksājums, kas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2852/2000 ⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 428/2005 ⁽⁴⁾ un ar Padomes Regulu (EK) Nr. 412/2009 ⁽⁵⁾, uzlikts tādu poliestera štāpeļšķiedru importam, kuru izcelsme cita starpā ir Korejas Republikā.

4. Pārskatīšanas pamatojums

Pieprasījums saskaņā ar 11. panta 3. punktu ir sagatavots, balstoties uz pieprasījuma iesniedzēja sniegtiem pirmšķietamiem pierādījumiem par to, ka ir mainījušies apstākļi, pamatojoties uz kuriem tika noteikti spēkā esošie pasākumi, un ka šīs pārmaiņas ir ilglaicīgas. Jo īpaši pieprasījuma iesniedzējs apgalvo, ka uzņēmuma ražošanas iekārtas ir skārušas būtiskas izmaiņas, kā rezultātā kopš spēkā esošo pasākumu ieviešanas ievērojami samazinājusies dempinga starpība.

Pieprasījuma iesniedzējs sniedza pirmšķietamus pierādījumus tam, ka pasākumi vairs nav jāpiemēro pašreizējā līmenī, lai neutralizētu dempingu. Salīdzinājums starp pieprasījuma iesniedzēja cenām vietējā tirgū un tā eksporta cenām uz Kopienas liecina, ka dempinga starpība, šķiet, ir ievērojami mazāka nekā pašreizējais pasākuma līmenis.

Tāpēc dempinga neutralizēšanai turpmāk vairs nav jāpiemēro pašreizējā līmeņa pasākumi, kas bija noteikti, pamatojoties uz iepriekš konstatēto dempinga līmeni.

5. Dempinga noteikšanas procedūra

Apspriedusies ar padomdevēju komiteju un konstatējusi, ka ir pietiekami pierādījumi tam, lai pamatotu daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu, Komisija saskaņā ar pamatregulas 11. panta 3. punktu sāk pārskatīšanu.

Izmeklēšanā novērtēs, vai spēkā esošie pasākumi attiecībā uz pieprasījuma iesniedzēju ir jāturpina, jāatceļ vai jāgroza.

Ja tiek konstatēts, ka pasākumi attiecībā uz pieprasījuma iesniedzēju ir jāatceļ vai jāgroza, var rasties vajadzība grozīt maksājuma likmi, ko patlaban piemēro attiecīgā ražojuma importam, ko veic uzņēmumi, kas nav minēti 1. pantā Regulā (EK) Nr. 2852/2000, kas grozīta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 428/2005 un Padomes Regulu (EK) Nr. 412/2009.

a) Anketas

Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskata par vajadzīgu izmeklēšanā, tā nosūtīs anketas pieprasījuma iesniedzējam un attiecīgās eksportētājvalsts iestādēm. Šī informācija un apstiprinātie pierādījumi Komisijai jāsaņem šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunktā noteiktajā termiņā;

b) Informācijas vākšana un uzklaušanās organizēšana

Visas ieinteresētās personas ir aicinātas darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju, kas nav iekļauta atbildēs uz anketas jautājumiem, un sniegt apstiprinātos pierādījumus. Šī informācija un apstiprinātie pierādījumi Komisijai jāsaņem šā paziņojuma 6. punkta a) apakšpunktā noteiktajā termiņā.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp.

⁽²⁾ Iepriekš pazīstams ar nosaukumu *Formerly Saehen Industries Inc.*, skatīt OV C 49, 28.2.2009., 6. lpp.

⁽³⁾ OV L 332, 28.12.2000., 17. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 71, 17.3.2005., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 125, 21.5.2009., 1. lpp.

Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās to pieprasa, norādot konkrētus iemeslus, kādēļ tās būtu jāuzklaut. Šis pieprasījums jāiesniedz šā paziņojuma 6. punkta b) apakšpunktā noteiktajā termiņā.

6. Termiņi

- a) *Termiņš, kurā ieinteresētajām personām jāpiesakās, jāsniedz atbildes uz anketas jautājumiem un visa pārējā informācija*

Lai izmeklēšanā ņemtu vērā sniegto informāciju, visām ieinteresētajām personām 37 dienu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, ja vien nav noteikts citādi, jāpiesakās Komisijā, jādara zināms savs viedoklis un jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem vai visa pārējā informācija. Jāpievērš uzmanība tam, ka tiesības izmantot lielāko daļu pamatregulā noteikto procesuālo tiesību ir atkarīgas no tā, vai persona ir pieteikusies iepriekšminētajā termiņā;

- b) *Uzklaušana*

Turklāt visas ieinteresētās personas šajā pašā 37 dienu termiņā var pieprasīt, lai Komisija tās uzklautu.

7. Rakstiski sniegtā informācija, atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste

Visa ieinteresēto personu informācija un pieprasījumi jāiesniedz rakstiski (nevis elektroniski, ja vien nav noteikts citādi), un tajos jānorāda ieinteresētās personas nosaukums, adrese, e-pasta adrese, tālruna un faksa numurs. Visiem rakstiski iesniegtajiem dokumentiem, tostarp šajā paziņojumā prasītajai informācijai, atbildēm uz anketas jautājumiem un sarakstei, ko ieinteresētās personas veic konfidenciali, jābūt ar norādi "Limited" ⁽¹⁾, un saskaņā ar pamatregulas 19. panta 2. punktu šiem dokumentiem jāpievieno nekonfidenciala versija ar norādi "For inspection by interested parties".

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N-105 4/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fakss +32 22956505

8. Nesadarbošanās

Gadījumos, kad kāda ieinteresētā persona atsakās sniegt vajadzīgo informāciju vai neiesniedz to termiņā, vai arī ievērojami traucē izmeklēšanu, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu var izdarīt pozitīvus vai negatīvus secinājumus, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem.

Ja tiek konstatēts, ka ieinteresētā persona ir sniegusi nepareizu vai maldinošu informāciju, šo informāciju ņem vērā un saskaņā ar pamatregulas 18. pantu izmanto pieejamos faktus. Ja kāda ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un ir izmantoti pieejamie fakti, rezultāts minētajai personai var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

9. Izmeklēšanas grafiks

Saskaņā ar pamatregulas 11. panta 5. punktu izmeklēšanu pabeidz 15 mēnešu laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

10. Personas datu apstrāde

Jāņem vērā, ka šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un par šādu datu brīvu apriti ⁽²⁾.

11. Uzklaušanas amatpersona

Turklāt ir norādīts, ka gadījumā, ja ieinteresētās personas uzskata, ka tām radušās grūtības izmantot tiesības uz aizstāvību, tās var pieprasīt, lai procedūrā iesaistītos Tirdzniecības ģenerāldirektorāta uzklaušanas amatpersona. Tā būs vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas dienestiem un vajadzības gadījumā piedāvās mediāciju procesuālos jautājumos, kas skar interešu aizsardzību šajā procedūrā, īpaši jautājumos, kas saistīti ar piekļuvi lietai, konfidencialitāti, termiņu pagarināšanu un rakstiski un/vai mutiski sniegtās informācijas apstrādi. Papildu informācija un kontaktinformācija atrodama uzklaušanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments paredzēts tikai iekšējai lietošanai. Tas ir aizsargāts saskaņā ar 4. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidenciala dokuments saskaņā ar pamatregulas 19. pantu un 6. pantu PTO Nolikumā par VVTT 1994 VI panta īstenošanu (Antidempinga nolīgums).

⁽²⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.5699 – Adecco/MPS Group)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2009/C 284/11)

1. Komisija 2009. gada 18. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot 4 pantu Padomes Regulās (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾, kuras rezultātā uzņēmums *Adecco Inc.*, kas ir uzņēmumam *Adecco S.A.* ("*Adecco*", Šveice) pilnībā piederošs meitas uzņēmums, minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kontroli pār visu *MPS Group, Inc.* ("*MPS*", ASV) publiskā izsolē.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— *Adecco*: pagaidu un pastāvīgas nodarbinātības pakalpojumu sniegšana dažādās jomās Eiropā, Amerikas kontinentā, Tuvajos Austrumos un Āzijā,

— *MPS*: profesionāla personāla atlases pakalpojumu sniedzējs, atrodas ASV un ir specializējies šādās jomās: informācijas tehnoloģijas, grāmatvedība un finanses, tiesības, inženiertehnoloģija, tirdzniecība un radošās nozares, īpašumi un veselības aprūpe, kā arī darbojas dažās Eiropas valstīs un jo īpaši Apvienotajā Karalistē.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma, iespējams, attiecas uz paziņoto darījumu. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301 vai 22967244) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5699 – *Adecco/MPS Group* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta COMP/M.5720 – BayernLB/LBLux)
Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru
(Dokuments attiecas uz EEZ)
(2009/C 284/12)

1. Komisija 2009. gada 18. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾ 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Bayerische Landesbank AöR*, Vācija, ("BayernLB"), ko kontrolē Bavārijas brīvvalsts, iegūst Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē pilnīgu kontroli pār uzņēmumu *Banque LBLux S.A.*, Luksemburga, ("LBLux"), ko kopīgi kontrolē BayernLB un *Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale*, Vācija, iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— BayernLB: universālu banku pakalpojumu sniegšana galvenokārt Vācijā,

— LBLux: darbība, kas ietver banku pakalpojumus uzņēmumiem un privātpersonām, kā arī finanšu tirgus pakalpojumus.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru noteiktu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā paredzētajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301 vai 22967244) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5720 – BayernLB/LBLux uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 56, 5.3.2005., 32. lpp.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

2009/C 284/10	Paziņojums par daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kas piemērojami Korejas Republikas izcelsmes poliestera šāpēļšķiedru importam	30
---------------	---	----

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

2009/C 284/11	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5699 – <i>Adecco/MPS Group</i>) ⁽¹⁾	32
2009/C 284/12	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5720 – <i>BayernLB/LBLux</i>) – Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	33



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2009. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 000 gadā (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 mēnesī (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 700 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 70 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 40 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 500 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, CD-ROM, 2 izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 360 gadā (= EUR 30 mēnesī)
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

(*) Atsevišķi drukātie eksemplāri: 1 līdz 32 lappuses: EUR 6
33 līdz 64 lappuses: EUR 12
vairāk nekā 64 lappuses: cena pēc pieprasījuma

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnija *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Publikāciju biroja maksas izdevumi ir pieejami pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

